



**PIERWSZY KROK
TANECZNY**
STR. 2



**PRZEDSZKOLA
ZOSTANĄ DOCIEPLONE**
STR. 3



UDANY START
STR. 5

8(71) / 2010
30 kwietnia 2010
EGZ. BEZPŁATNY
ISSN 1897-9947

STAROGARDZKI Ratusz



Biuletyn Informacyjny Urzędu Miasta Starogard Gdański



ŚWIĘTO PATRONA MIASTA STR. 2

Święto patrona miasta

23 kwietnia odbyła się uroczystość ku czci św. Wojciecha, patrona Starogardu Gdańskiego. Przed Pomnikiem św. Wojciecha ks. bp pelpliński Jan Bernard Szłaga odczytał uroczysty akt zawierzenia, a potem odprawił mszę św. w intencji miasta i starogardzian w kościele św. Wojciecha.

Uroczyste ogłoszenie patronatu św. Wojciecha i oddanie Miasta pod jego opiekę odbyło się w roku jubileuszowym 800-lecia Starogardu Gdańskiego – stolicy Kociewia. Wówczas mszę św. odprawił ks. prymas Józef Glemp, który we wstępnej homilii powiedział: „Nasze myśli kierujemy ku postaci św. Wojciecha – apostoła, misjonarza i świadka Jezusa Chrystusa, patrona naszej Ojczyzny. W naszej wielkiej uroczystej modlitwie przyjmujemy i potwierdzamy wybór dokonany przez Radę Miejską Starogardu Gdańskiego, aby był patronem, opiekunem, orędownikiem u Boga Miasta Królewskiego Starogardu”.

Natomiast Pomnik św. Wojciecha wkomponował się w starogardzki krajobraz dziesięć lat temu. Jego autorem jest Jarosław Wójcik

- *Dzień dzisiejszy jest dla nas dniem świątecznym. Niech to starogardzkie świętowanie da nam siły i doda życiowej odwagi w codziennych działaniach* - mówił w swoim przemówieniu prezydent miasta **Edmund Stachowicz**.

Przy pomniku, nie mogło zabraknąć m.in. przewodniczącego Rady Miasta, Piotra Cychnerskiego, przedstawicieli powiatu, pocztów sztandarowych oraz stowarzyszeń naszego miasta.



Pierwszy krok taneczny

Ponad 130 tancerzy ubiegało się o medale w turnieju „Pierwszy krok taneczny”, który odbył się 25 kwietnia w Publicznej Szkole Podstawowej nr 1.

Zanim tancerze wyszli na parkiet minutą ciszy uczczono zmarłego w zeszłym roku Edwarda Kowalkę, urodzonego w Starogardzie Gd. trenera tańca, który ponad trzydzieści lat temu założył Klub Tańca Towarzyskiego „Impuls”, wychowawcy wielu pokoleń tancerzy. Potem tańce standardowe zatańczyły najlepsze pary starogardzkiego klubu „Impuls”. W części konkursowej rywalizowali tancerze z następują-

cych klubów tańca: Studio Tańca „Beata” - Gdańsk, „Latin Step” - Tczewskie Centrum Kultury, Studio Tańca „Stakato” - Tczew, Szkoła Podstawowa - Pszczółki, Świetlica Miejska „Kulturalnia” - Czarna Woda, Gminny Ośrodek Kultury - Skarszewy, Miejski Ośrodek Kultury - Skórcz, Gminny Ośrodek Kultury - Zblewo, Gminne Przedszkole - Zblewo, Klub Tańca Towarzyskiego „Impuls” - Starogard Gd. Turniej zorganizowali Starogardzkie Centrum Kultury i Klub Tańca Towarzyskiego „Impuls”.

Zawody zostały rozegrane w różnych kategoriach wiekowych od par przedszkolnych, po dorosłe pary kategorii „hobby”. Dużą grupę tworzyły solistki, które tańczyły w kategoriach do 9 lat i 10-13 lat. Tancerze zmierzili się m.in. z walcem angielskim, sambą, cza cza i jivem.



Przedszkola zostaną docieplone

W celu zmniejszenia strat ciepłych i podwyższenia standardów bazy edukacyjnej przedszkoli Gmina Miejska Starogard Gdański złożyła wniosek o dofinansowanie projektu na „Termomodernizację Miejskich Przedszkoli Publicznych w Starogardzie Gdańskim”. Udało się uzyskać dofinansowanie w wysokości 1 128 609,00 złotych.

Środki finansowe pozyskano z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla województwa pomorskiego na lata 2007-2013. Gmina Miejska Starogard Gdański została wysoko oceniona, gdyż na 58 zakwalifikowanych do konkursu znalazła się na 6 miejscu. Rozpoczęcie prac

ma nastąpić prawdopodobnie w lipcu tego roku.

W ramach wyżej podanej sumy, jaką uzyskała Gmina Miejska, nastąpi wymiana stolarki drzwiowej, wymiana blacharki, docieplenie dachów i ścian oraz wykonanie nowych elewacji budynków należących do wszystkich miejskich przedszkoli.



Medal za 120-letnią działalność

Rada Miasta poprzez stosowną uchwałę postanowiła przyznać medal „Za zasługi dla Starogardu Gdańskiego” Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji „Star-Wik”.

Medal został przyznany w uznaniu 120-letniej działalności przedsiębiorstwa, które w maju obchodzić będzie swój jubileusz. To właśnie w 1890 roku wybudowano pierwszą stację pomp. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji „Star-Wik” Sp. z o.o. realizu-

je obecnie zadania gminy w zakresie produkcji i dostawy wody pitnej dla ludzi i innych odbiorców, ochrony stref ochronnych ujęć wody, odprowadzania i oczyszczania ścieków. Zajmuje się eksploatacją i konserwacją zewnętrznych urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych oraz urządzeń oczyszczania i odprowadzania ścieków. Prowadzi także działalność inwestycyjną w zakresie budowy urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na terenie miasta.

ZAPROSZENIE

Prezydent Starogardu Gdańskiego, Edmund Stachowicz i Przewodniczący Rady Miasta, Piotr Cychnerski zapraszają na uroczystości z okazji **219. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja**, dnia 3 maja (poniedziałek).

Zaproszenie skierowane jest również do delegacji wraz z pocztami sztandarowymi do złożenia wiązanek kwiatów.

W programie uroczystości:

10.45 – zbiórka uczestników (*Rynek: strona północna*)

11.00 – kościół pw. św. Katarzyny – uroczysta Msza św. w intencji Ojczyzny

11.45 – uformowanie kolumny do przemarszu (*Rynek: strona północna*)

12.00 – wciągnięcie na maszt flagi państwowej (*Rynek: Ratusz*)

12.10 – przemarsz uczestników (*Rynek: strona zachodnia, południowa, ul. Paderewskiego*)

godz. 12.15 – Pomnik Niepodległości – wystąpienie Przewodniczącego Rady Miasta

– składanie kwiatów

Prezydent Miasta Starogard Gdański, Edmund Stachowicz zaprasza na uroczystość w **65. rocznicę zakończenia II wojny światowej**, w dniu 8 maja (sobota).

W programie uroczystości:

11.50 – zbiórka przed Pomnikiem Walki i Męczeństwa lat 1939–1945, przy ulicy 2. Pułku

Szwolężerów Rokitniańskich

12.00 – wystąpienie Komendanta Wojskowej Komendy Uzuppełnień w Starogardzie Gdańskim – składanie kwiatów

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Starogardzie Gdańskim w związku z tragedią pod Smoleńskiem odwołał **Bieg Szpegowalski**, który miał się pierwotnie odbyć 10 kwietnia. Organizatorzy przesunęli imprezę na **15 maja**. Wszystkie informacje dotyczące zawodów znajdują się na stronie www.osir.com.pl.



URZĄD MIASTA STAROGARD GDAŃSKI
ul. Gdańska 6
83-200 Starogard Gdański

GODZINY PRACY URZĘDU:
Poniedziałek - Piątek: 7.30 - 17.00
Przyjmowanie Interesantów: 7.30 - 17.00
Obsługa Kasowa: 7.30 - 17.00

NUMER KONTA BANKOWEGO:
Bank Spółdzielczy w Starogardzie Gdańskim
Nr 94 8340 0001 0001 1400 2000 0001

Numer telefonu Urzędu Miasta:

SEKRETARIAT PREZYDENTA
tel.: 58 530 6006, fax: 58 530 6000

PREZYDENT MIASTA
Edmund Stachowicz
ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA
DS. SPOŁECZNYCH I ROZWOJU
Henryk Wojciechowski
ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA
DS. TECHNICZNO-INWESTYCYJNYCH
Wojciech Pomin

WYDZIAŁ ORGANIZACYJNY
Sekretarz Miasta - Zbigniew Toporowski
58 530 6102

BIURO OBSŁUGI KLIENTA
58 530 6019, 58 530 6020, 58 530 6021
gg: 2014954
skype: urzad.miasta.starogard.gdansk

Inauguracja projektu

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Starogardzie Gdańskim od 2008 r. realizuje w rocznych edycjach projekt systemowy „ALPINIŚCI – podniesienie motywacji do poprawy sytuacji życiowej osób bezrobotnych, klientów MOPS Starogard Gd.” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

19 kwietnia w Starogardzkim Centrum Kultury odbyła się konferencja inaugurująca działania projektowe w 2010 r. W konferencji udział wzięli zaproszeni goście: zastępca prezydenta miasta Henryk Wojciechowski, naczelnik Wydziału Spraw Społecznych Urzędu Miasta Urszula Domachowska, kierownik Działu Centrum Aktywizacji Zawodowej – Usługi Rynku Pracy Powiatowego Urzędu Pracy w Starogardzie Gd. Wioleta Strzemkowska-Konkolewska, kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Starogardzie Gd. Elżbieta Alex oraz



beneficjenci ostateczni i zespół projektowy. Na początku minuta ciszy uczczono pamięć ofiar katastrofy samolotowej w Smoleńsku. Następnie przedstawione zostały cele i zadania projektowe oraz wykład inauguracyjny. Po części oficjalnej w kulisach odbywały się rozmowy beneficjentów i realizatorów projektu dotyczące zadań, które są do wykonania. Najbliższe zadania to spotkania z doradcą zawodowym w Powiatowym Urzędzie Pracy w celu dokonania diagnozy preferencji zawodowej, co jest niezbędne do

wybrania przez beneficjentów ostatecznych kursów zawodowych. Na maj zaplanowane są badania lekarskie w celu stwierdzenia, że nie ma przeciwwskazań zdrowotnych u beneficjentów ostatecznych do podjęcia wybranych kursów. Następnie od czerwca br. rozpoczną się szkolenia psychologiczne. O następnych etapach będziemy informować w czasie ich realizacji.

Zakończenie działań w roku bieżącym ma nastąpić na przełomie listopada i grudnia.

Konferencja w starogardzkiej uczelni

23 kwietnia w auli Pomorskiej Wyższej Szkoły Polityki Społecznej i Gospodarczej odbyła się lokalna konferencja p.n. „Aktualne wyzwania interwencji kryzysowej. Perspektywa organizatorów świadczeń i ich realizatorów”.

Na konferencję zaproszono przedstawicieli instytucji, placówek i służb, którym tematyka związana z przeciwdziałaniem zjawiskom przemocy, czy też problematyka interwencji kryzysowej jest bliska. Nasza inicjatywa cieszyła się bardzo dużym zainteresowaniem. Swoją udział w konferencji zgłosiło 137 osób z terenu całego województwa pomorskiego. Organizatorami debaty byli: Gmina Miejska Starogard Gdański, Punkt Interwencji Kryzysowej PCK w Starogardzie Gdańskim, Centrum Interwencji Kryzysowej PCK w Gdańsku, Pomorska Wyższa Szkoła Polityki Społecznej i Gospodarczej.

Spotkanie rozpoczęło się prezentacją fragmentów spektaklu p.n. „Strasne dzieci” w wykonaniu aktorów Teatru Muzycznego z Gdyni. Następnie - w części wykładowej zaproszeni goście posłuchać mogli następujących wykładów: Joanna Blajerska (Gdańsk) - „Społeczne przeżywanie traumy. Kryzys i żałoba narodowa”; Danuta Krzemieńska (Gdańsk) - „Psychologia traumy”; Krzysztof Sarzała (Gdańsk) - „Interwencja kryzysowa – zarządzanie kryzysem w lokalnej społeczności”; Anna Lipowska-Teutsch (Kraków) - „Ryzyko i szanse związane ze społecznym przeżywaniem kryzysu”; Hanna Czuchnowska (Gdańsk) - „Powiadomienie o śmierci - wyzwania dla psychologa i współpracowników”; Mariola Lelonkiewicz (Łódź) - „Zastosowanie podejścia skoncentrowanego na rozwiązaniu w interwencji kryzysowej”. Po zakończeniu części wykładowej rozpoczęła się część warsztatowa kon-



ferencji. Uczestnicy wzięli udział w wybranych przez siebie zajęciach, które dotyczyły m.in. przestrzeni współpracy policji ze środowiskiem pomocy pedagogiczno-psychologicznej (Jerzy Rzymek - Wałbrzych), sześciopiętowego modelu interwencji kryzysowej (Ewa Wieczór, Aleksandra Lesik - Gdańsk), zarządzania sytuacjami kryzysowymi na podstawie wydarzeń kryzysowych na terenie Kociewia (Anna Lipowska-Teutsch - Kraków).

WO - BIURO RADY MIASTA
58 530 6024

WYDZIAŁ FINANSOWY
Wymiar Podatkowy: 58 530 6036
Wpłaty Podatkowe: 58 530 6031
Handel i Działalność Gospodarcza:
58 530 6038

Podatek od Środków Transportu:
58 530 6100

WYDZIAŁ SPRAW OBYWATELSKICH
58 530 6046

ZESPÓŁ PRAWNY
58 530 6055

WYDZIAŁ ROZWOJU
58 530 6104

SAMODZIELNE STANOWISKA PRACY
Audytor Wewnętrzny: 58 530 6056
Kontrola finansowo-gospodarcza:
58 530 6058
Zamówienia Publiczne: 58 530 6057

WYDZIAŁ PROMOCJI
I WSPÓŁPRACY ZAGRANICZNEJ
58 530 6061, promocja@starogard.pl

PEŁNOMOCNICZY PREZYDENTA MIASTA
Pełnomocnik Prezydenta ds. Rozwiązywania
Problemów Alkoholowych i Uzależnień
58 530 6092

Udany start

Bardzo dobrze wystartowali pływacy „Ósemki” Starogard Gdański w międzynarodowym mecingu rozgrywanym w niemieckim Stralsundzie. W zawodach rywalizowało blisko 400 zawodników z Niemiec, Holandii, Hiszpanii, Luksemburga, Litwy i Łotwy.

Patryk Laser zdobył indywidualnie aż 5 medali w swojej kategorii wiekowej. Był najlepszy w konkurencjach 100 m dowolnym, 100 m motylkowym, 200 m zmiennym oraz zajął drugie lokaty na 100 m grzbietowym oraz 100 m klasycznym.

Daria Glanert była najlepsza na 100 m

dowolnym, 100 m klasycznym oraz 100 m grzbietowym. Zajął także drugie lokaty na 200 m stylem zmiennym oraz 50 m dowolnym w kategorii OPEN, gdzie przegrała z utytułowaną, o 6 lat starszą, Hiszpanką, uczestniczką Mistrzostw Europy Juniorów z 2007 roku.

Wiktoria Wysocka zdobyła złote medale na 100 m grzbietowym, 100 m dowolnym oraz 200 m zmiennym.

Szymon Hoang Van wygrał 200 m zmiennym, 100 m dowolnym, 100 m grzbietowym oraz 100 m klasycznym, za każdym razem bijąc swoje rekordy życiowe.

Aleksander Weiss był bezkonkurencyjny na 100 klasycznym, zajął drugie miejsca na 200 zmiennym oraz 100 dowolnym.

Karol Gil zdobył złoty medal na 100 m stylem grzbietowym.

Złoto i srebro, odpowiednio na 100 m dowolnym oraz 100 m grzbietowym, zdobył najmłodszy w naszej ekipie, **Przemek Lewicki**.

Chłopcy zmierzali się także w konkurencjach sztafetowych z seniorami. W obydwu przypadkach, na 4x50 dowolnym oraz 4x50 zmiennym zdobyli brązowe medale, płynąc w składzie Laser, Weiss, Hoang Van, Gil.

- W klasyfikacji drużynowej (mieliśmy tylko 7 zawodników na 20 dozwolonych) zajęliśmy wysoką 4. pozycję ustępując tylko pełnym składom PSV Stralsund, Eintracht Berlin oraz SG Essen, a najlepszy wynik zawodów uzyskała Wiktoria Wysocka, za wynik na 100 grzbietowym – mówi trener **Jarosław Błazek**.

Mało kto sprząta po psie

Śnieg już stopniał, a na miejskich trawnikach, chodnikach oraz wszędzie tam, gdzie właściciele psów wyprowadzają swoje pupile – widać zwierzęce odchody. Niestety, mało kto sprząta po swoim psie. A powinien to robić, bo inaczej będzie ukarany.

- Straż Miejska w Starogardzie Gdańskim od kilku lat poucza właścicieli zwierząt, jak również nakłada mandaty karne. W związku z coraz mniejszym poszanowaniem prawa dotyczącym obowiązku, jaki spoczywa na właścicielach zwierząt, będziemy w sposób rygorystyczny egzekwować to prawo - mówi **Jarosław Cysarczyk**, komendant Straży Miejskiej. - Dla przypomnienia, mandat karny za nieposprzątanie po swoim psie to kwota do 500 zł. W przypadku odmowy przyjęcia mandatu, sprawa zostanie skierowana do Sądu z wnioskiem o ukaranie.

Rejestracja bezpłatna, ale obowiązkowa
Ponadto, każdy posiadacz czworonoga ma obowiązek prowadzenia psa na uwięzi, zarejestrowania go i oznakowania znakiem identyfikacyjnym wydawanym przy rejestracji. Od 1 stycznia 2008 roku nie ma obowiązku płacenia podatku za psa. W zamian za to jest obowiązek rejestracji, co można zrobić w Biurze Targowiska Miejskiego mieszczącego się przy

ul. Niepodległości 2 w Starogardzie Gdańskim.

- Rejestracja psa jest za darmo. Należy jedynie wypełnić oświadczenie, w którym podajemy dane osobowe, adres i ilość psów. Następnie otrzymuje się numerkę, w tym roku w złotym kolorze. Co ważne, zarejestrowanie psa trzeba odnawiać - twierdzi **Zdzisław Badźmierowski**, kierownik targowiska.

Warto dodać, że do chwili obecnej jedynie osiemnastu mieszkańców zarejestrowało swoje pupile.

Prawo swoje, a właściciel swoje

Zarówno strażnicy miejscy, jak i inne służby najczęściej proszą właścicieli i opiekunów psów o ich właściwe utrzymanie. Kiedy muszą, karzą. Urząd Miasta Starogard Gdański przypomina, że zgodnie z *Regulaminem utrzymania i porządku terenu Gminy Miejskiej Starogard Gdański*, przyjętego uchwałą Rady Miejskiej Starogard Gdańskiego NR IX/72/2007 z dnia 25 kwietnia 2007 roku właściciel psa jest zobowiązany do: zarejestrowania go w rejestrze,

w terminie 30 dni od dnia jego nabycia, oznakowania psa znaczkiem identyfikacyjnym, wyposażenia psa w obrozę, prowadzenia go na uwięzi, systematycznego szczepienia przeciwko wściekliznie, natychmiastowego usuwania zanieczyszczeń pozostawionych przez zwierzęta domowe w obiektach i na innych terenach przeznaczonych do użytku publicznego, a w szczególności na chodnikach, jezdniach, placach, parkingach, terenach zielonych itp. Szerzej z regulaminem można się zapoznać w Urzędzie Miasta, w Wydziale Techniczno-Inwestycyjnym.

Dlaczego mieszkańcy Starogardu Gdańskiego nie dbają o swoje środowisko, w którym żyją? Z braku kultury? Z braku poczucia estetyki, czy po prostu z lenistwa? Każdy z właścicieli psa powinien zadać sobie te pytania wychodząc na spacer ze swoim pupilem. Warto zaopatrzyć się w tzw. „psi pakiet”, tj. torebkę i miotkę i zadbać o własne zdrowie oraz innych ludzi.

REJESTRACJA

Biuro Targowiska Miejskiego
ul. Niepodległości 2
tel. 58 560 97 93

Godziny urzędowania:

poniedziałek, wtorek, piątek:

7.00 – 15.00

środa: 7.00 – 17.00

czwartek: 7.00 – 16.00

Pełnomocnik Prezydenta
ds. Ochrony Informacji Niejawnych: 58 530 6059
Pełnomocnik Prezydenta
ds. Osób Niepełnosprawnych: 58 530 6015

WYDZIAŁ GOSPODARKI GRUNTAMI,
GEODEZJI I ROLNICTWA
Sprzedaż mieszkań: 58 530 6076

WYDZIAŁ TECHNICZNO-INWESTYCYJNY
Inwestycje: 58 530 6065
Ochrona Środowiska: 58 530 6068
Drogi: 58 530 6069

WYDZIAŁ PLANOWANIA I URBANISTYKI
Architektura: 58 530 6084

WYDZIAŁ SPRAW SPOŁECZNYCH
Oświata: 58 530 6087

URZĄD STANU CYWILNEGO
Rejestracja urodzeń: 58 530 6144
Sporządzanie aktów małżeństw, zgonów: 58 530 6143

Praktyczny poradnik sovoir-vivre wobec osób niepełnosprawnych (cz. 6)

■ Nie dotykaj laski ani psa osoby niewidomej. Pies jest w pracy i nie może się rozpraszać, laska stanowi część przestrzeni osobistej danej osoby. Jeśli osoba niewidoma położy gdzieś laskę, nie przekładaj jej, uprzedzaj jedynie wtedy, jeśli może stanowić ona przeszkodę.

Proponuj niewidomym klientom odczytanie informacji podanych w formie pisemnej, np. karty dań, etykiet na produktach albo wyciągu z konta. Odlicz resztę na głos, aby mogli oni zapamiętać, jakie otrzymali banknoty.

■ Jeśli serwujesz osobie niewidomej posiłek, opisz jej dokładnie zawartość talerza posługując się orientacją wg zegara (godzina 12 znajduje się najdalej od niej a 6 najbliżej). Usuń z talerza przybranie i wszystkie elementy, które nie nadają się do jedzenia. Niektórzy goście mogą poprosić cię o pokrojenie potrawy na kawałki, możesz to zrobić w kuchni przed jej podaniem.

■ Osoby niedowidzące mogą przeczytać jedynie informacje wydrukowane dużą czcionką. Rodzaj czcionki i odpowiednie odstępy są również ważne, jak jej rozmiar. Etykiety i oznaczenia powinny być napisane wyraźnymi literami kontrastującymi z tłem. Osobom niedowidzącym najłatwiej jest przeczytać tekst napisany wielkimi białymi literami na czarnym tle.

■ Bardzo ważnym elementem jest dobre oświetlenie, lecz nie powinno ono być zbyt jasne. Światło odbijające się od błyszczącej tapety może razić w oczy.

■ Dopilnuj, aby na drodze, jaką poruszają się osoby niewidome i niedowidzące, nie było żadnych przeszkód. Jeżeli osoby te są twoimi regularnymi klientami lub też pracownikami, informuj je o wszelkich zmianach, np. o przestawionych meblach, sprzętach i innych przedmiotach.

Osoby niesłyszące lub niedosłyszące POLSKI JĘZYK MIGOWY to zupełnie inny język niż polski mówiony, charakteryzuje się on zupełnie inną składnią. Czytanie z ruchu warg jest dla osób niesłyszących bardzo trudne, jeśli ich pierwszym językiem jest język migowy, gdyż większość dźwięków powstaje wewnątrz jamy ustnej – trudno jest czytać z ruchu warg w drugim języku.

Osoby niedosłyszące porozumiewają się jednak w języku polskim. Słyszac w ograniczonym stopniu, wspomagają się aparatami słuchowymi i/lub patrzą na usta swojego rozmówcy, aby ułatwić sobie komunikację.

Istnieje wiele sposobów i stylów komunikowania się stosowanych przez osoby z utratą słuchu, których nie sposób krótko opisać. Należy wspomnieć, że większość dorosłych, którzy niedawno utracili słuch, nie posługuje się językiem migowym, lecz polskim i w komunikacji wspomaga się urządzeniami do pisania lub wspomagającymi słuch. Osoby z implantami ślimakowymi, tak samo jak osoby z innymi formami utraty słuchu, informują zwykle swoich rozmówców jak najlepiej się z nimi porozumiewać.

■ Jeżeli wymiana informacji ma być skomplikowana, np. podczas rozmowy

w sprawie pracy, wizyty u lekarza czy powiadamiania o podejrzeniu popełnienia przestępstwa, najskuteczniejszym sposobem komunikowania się z osobą posługującą się językiem migowym jako pierwszym językiem jest pomoc wykwalifikowanego tłumacza tego języka. W prostych interakcjach, takich jak składanie zamówienia w restauracji czy wynajmowanie pokoju hotelowego, zwykle wystarczy pisanie komunikatów na kartce.

■ Aby dowiedzieć się, czy dana osoba chce porozumiewać się w języku

migowym, za pomocą gestów, pisząc czy mówiąc, obserwuj jakie daje ci sygnały. Jeżeli nie rozumiesz, co mówi osoba niesłysząca lub niedosłysząca, poinformuj ją o tym.

■ Jeżeli podczas rozmowy obecny jest tłumacz języka migowego, patrz na osobę niesłyszącą i utrzymuj z nią kontakt wzrokowy. Zwracaj się bezpośrednio do niej („czego się napijesz?”), a nie do tłumacza („spytaj czego się napije”).

■ Nie podejmuj decyzji za osoby niesłyszące, należy je włączać w proces podejmowania decyzji ich dotyczących.

■ Zanim zaczniesz mówić do osoby niesłyszącej lub niedosłyszącej, upewnij się że na ciebie patrzy. W zależności od sytuacji możesz zamachać ręką, dotknąć jej ramienia lub włączyć i wyłączyć światło.

■ Jeżeli osoba niesłysząca lub niedosłysząca nie zrozumie któregoś zdania, nie powtarzaj go a ujmij to, co chcesz powiedzieć inaczej.

■ Mów z twarzą zwróconą w kierunku rozmówcy. Cichy, dobrze oświetlony pokój jest najlepszy do skutecznej komunikacji. Jeśli stoisz przy źródle światła, np. przy oknie, i jesteś zwrócony do niego plecami, blask może spowodować, że twoja twarz będzie niewyraźna, co uniemożliwi osobie niedosłyszącej czytanie z ruchu warg.

■ Mów wyraźnie. Większość osób niedosłyszących pomaga sobie w zrozumieniu wypowiedzi patrząc na usta rozmówcy. Gdy mówisz nie żuj gumy, nie pal papierosów ani nie zasłaniaj ust.

■ Nie musisz krzyczeć do osoby niesłyszącej lub niedosłyszącej. Jeśli osoba ta używa aparatu słuchowego, jest on na pewno dostosowany do normalnego poziomu głosu i twój krzyk będzie przez to zniekształcony.



Fragment pochodzi z publikacji Judy Cohen „ACCESS RESOURCES”, Ilustracje: Yvette Silver, publikacja United Spinal Association, tłumaczenie na zlecenie Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej Biura Pełnomocnika Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych, Adaptacja BON.

Dyżury radnych

Mieszkańcy Starogardu Gdańskiego mogą kontaktować się z przewodniczącym Rady Miasta, Piotrem Cychnerskim przez e-mail: przew.rm@um.starogard.pl. Ponadto przypominamy, iż w każdy poniedziałek, w godz. **Od 15.00 do 16.00** przewodniczący Rady Miasta i wiceprzewodniczący przyjmują interesantów.



Piotr Cychnerski
- Przewodniczący
Rady Miasta
Starogard Gdański



Arkadiusz Banach
- Wiceprzewodniczący
Rady Miasta
Starogard Gdański

Radni Rady Miasta Starogard Gdański – Stowarzyszenie Kociewskie pełnią dyżur w każdy **czwartek** od **16.30** do **17.30** w Spółdzielczym Domu Kultury na ul. Reymonta 1.



Piotr Cesarz



Tomasz Walczak

Radni Rady Miasta – Prawa i Sprawiedliwości pełnią dyżur w każdy czwartek, od **15.30** do **16.30**, w biurze poselskim pani Danieli Chrapkiewicz, w Starogardzkim Ratuszu, ul. Rynek 1.



Jan Strzelczyk
6 maja



Stanisław Kubkowski
13 maja



Krzysztof Skiba
20 maja

Radni Rady Miasta i Rady Powiatu biura Parlamentarno-Samorządowego SLD pełnią dyżur na al. Wojska Polskiego 34, w godz.: **16.00 – 17.00**.



Józef Muchowski
4 maja



Waldemar Rupniewski
11 maja

Radni Rady Miasta Starogardzkiego Klubu Samorządowego Radnych Niezależnych pełnią dyżur w **każdy pierwszy czwartek miesiąca**, w Biurze Rady Miasta, ul. Gdańska 6, pokój nr 108, w godz. **15.30 – 17.00**



Helena Bugaj



Barbara Zakrzewska



Henryk Kurkowski



Ryszard Gajda

Nowy kierownik

Informujemy, że z dniem 14 kwietnia br. osobą pełniącą obowiązki kierownika starogardzkiego schroniska dla zwierząt została dotychczasowy inspektor ds. dobrostanu zwierząt **Aleksandra Pawlak**.

Kontakt ze schroniskiem:
„OTOZ Animals” Schronisko dla Bezdomnych Zwierząt
ul. Hermanowska 24,
83-200 Starogard Gdański
tel. 058 56 099 31,
e-mail: psykoty@wp.pl
Schronisko czynne jest od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00-16.00

NIERUCHOMOŚCI Gminy Miejskiej Starogard Gdański

Prezydent Miasta Starogard Gdański informuje, że dnia 21 kwietnia 2010 roku wydane zostało **Zarządzenie Nr 94/04/2010 w sprawie ogłoszenia wykazu nieruchomości przeznaczonych do zbycia** w drodze przetargu ustnego nieograniczonego, dotyczące jednej nieruchomości zabudowanej (były Urząd Celny), położonej przy ul. Traugutta / Krasickiego – działki : nr 4/110 o pow. 1 823 m² KW 26009 i nr 4/148 o pow. 1 112 m² KW 34113 .

Zarządzenie wraz z wykazem tabelarycznym podlega podaniu do publicznej wiadomości przez wywieszenie na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta (II piętro, w pobliżu pok. 200), na okres 21 dni, licząc od dnia następnego po dniu podjęcia, a ponadto informację o wywieszeniu wykazu podaje się do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie lokalnej oraz w inny sposób zwyczajowo przyjęty (Internet).

Informacji szczegółowych udziela Wydział Gospodarki Gruntami, Geodezji i Rolnictwa, Urzędu Miasta Starogard Gdański, tel. (58) 5306075.

Prezydent Miasta Starogard Gdański
Edmund Stachowicz

ZAKŁAD ENERGETYKI CIEPŁEJ „STAR-PEC”
tel.: 58 562 39 30, fax: 58 562 21 73

SP ZOZ PRZYCHODNIA LECZENIA UZALEŻNIEŃ
tel.: 58 562 94 93, 58 562 71 95, fax: 58 562 94 93

SP ZOZ PRZYCHODNIA LEKARSKA
tel.: 58 562 34 16, 58 775 44 94, fax: 58 775 44 98

SP ZOZ STAROGARDZKIE CENTRUM REHABILITACJI
58 775 03 37, 58 775 03 38

OŚRODEK SPORTU I REKREACJI: 58 562 21 20

MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ
tel.: 58 562 44 58, fax: 58 561 29 84

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA: 58 562 36 34

MUZEUM ZIEMI KOCIEWSKIEJ: 58 562 46 75

STAROGARDZKIE CENTRUM KULTURY: 58 561 29 45

Ogłoszenie „STAR-WiK”

W związku z koniecznością dostosowania do obowiązującego stanu prawnego PWiK „STAR-WiK” sp. z o.o. w Starogardzie Gdańskim informuje, że nastąpi wymiana umów na dostawę wody i odprowadzenie ścieków. Rozpoczęcie wymiany przedmiotowych umów na terenie Starogardu rozpocznie się od kwietnia 2010 roku.

Nowe umowy będą dostarczone przez upoważnionych przedstawicieli spółki, u których można podpisać jeden egzemplarz umowy z jednoczesnym jego zwrotem, jak również odesłać w terminie późniejszym w dostarczonej kopercie z adresem zwrotnym. Będzie również możliwość osobistego zwrotu umowy w siedzibie firmy przy ul. Lubichowskiej 128 w Biurze Obsługi Klienta od poniedziałku do piątku w godz. 7 – 15.

Na podstawie art.. 38 ust. 1 i 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. Nr 261 z 2004 r. poz. 2603 z późn. zm.) oraz § 6 ust. 1 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. Nr 207, poz. 2 108 z późn. zm.) - Prezydent Miasta Starogard Gdański

OGŁASZA

PIĄTY PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż działek niezabudowanych położonych w Starogardzie Gdańskim przy ul. Derdowskiego, KW 34706, obr. 5, według wykazu w tabelce (piąty przetarg):

Lp.	Nr działki	Pow. w m2	Przeznaczenie w planie	Cena wywoławcza (zawiera 22% VAT)	wadium	postąpienie minimalne
1	2	3	4	5	6	7
1.	1/65	1453	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, wolnostojąca (F6)	111 500 zł	11 150 zł	1 120 zł
2.	1/69	943	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, wolnostojąca (F6)	95 000 zł	9 500 zł	950 zł
3.	1/73	456	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa (E8)	67 500 zł	6 750 zł	680 zł
4.	1/74	368	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa (E8)	57 500 zł	5 750 zł	580 zł
5.	1/75	456	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa (E8)	75 000 zł	7 500 zł	750 zł
6.	1/76	432	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa (E7)	71 000 zł	7 100 zł	710 zł
7.	1/77	288	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa (E7)	45 000 zł	4 500 zł	450 zł
8.	1/78	288	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa (E7)	45 000 zł	4 500 zł	450 zł
9.	1/79	436	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa (E7)	71 500 zł	7 150 zł	720 zł
10.	1/80	630	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, wolnostojąca (F5)	103 500 zł	10 350 zł	1 040 zł
11.	1/81	685	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, wolnostojąca (F5)	112 500 zł	11 250 zł	1 130 zł
12.	1/82	492	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa z dopuszczeniem usług (D3)	102 000 zł	10 200 zł	1 020 zł
13.	1/83	328	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa z dopuszczeniem usług (D3)	64 500 zł	6 450 zł	650 zł
14.	1/84	328	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa z dopuszczeniem usług (D3)	64 500 zł	6 450 zł	650 zł

TELEFONY ALARMOWE

 Policja – 997
ul. Bohaterów Getta 2

Straż Miejska – 986
ul. Gdańska 6

Państwowa Straż Pożarna – 998
ul. Lubichowska 1

 Pogotowie Ratunkowe – 999
ul. Dr Bolewskiego 1

Pogotowie Energetyczne – 991
ul. Pelplińska 24

 Pogotowie Gazowe - 58 562 97 54
ul. Jagiello 32

Wodociągi i Kanalizacja - 58 562 81 91
ul. Lubichowska 128

Pogotowie Ciepłownicze - 58 562 24 86
ul. Pomorska 26

15.	1/85	410	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa z dopuszczeniem usług (D3)	85 000 zł	8 500 zł	850 zł
16.	1/86	345	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa (E6)	56 500 zł	5 650 zł	570 zł
17.	1/93	345	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa (E6)	56 500 zł	5 650 zł	570 zł
18.	1/97	224	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa (E5)	35 000 zł	3 500 zł	350 zł
19.	1/99	308	Zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, szeregowa z dopuszczeniem usług (D2)	60 500 zł	6 050 zł	610 zł
20.	1/102	224	Zabudowa mieszkaniowa	42 000 zł	4 200 zł	420 zł
			jednorodzinna, szeregowa			
			z dopuszczeniem usług (D2)			
21.	1/103	308	Zabudowa mieszkaniowa	60 500 zł	6 050 zł	610 zł
			jednorodzinna, szeregowa			
			z dopuszczeniem usług (D2)			
22.	1/112	301	Zabudowa mieszkaniowa	49 500 zł	4 950 zł	500 zł
			jednorodzinna, szeregowa (E2)			
23.	1/114	297	Zabudowa mieszkaniowa	49 000 zł	4 900 zł	490 zł
			jednorodzinna, szeregowa (E2)			
24.	1/115	562	Zabudowa mieszkaniowa	96 500 zł	9 650 zł	970 zł
			jednorodzinna, szeregowa (E3)			
25.	1/116	338	Zabudowa mieszkaniowa	53 000 zł	5 300 zł	530 zł
			jednorodzinna, szeregowa (E3)			
26.	1/117	337	Zabudowa mieszkaniowa	52 500 zł	5 250 zł	530 zł
			jednorodzinna, szeregowa (E3)			
27.	1/118	474	Zabudowa mieszkaniowa	77 500 zł	7 750 zł	780 zł
			jednorodzinna, szeregowa (E3)			
28.	1/120	328	Zabudowa mieszkaniowa	58 500 zł	5 850 zł	590 zł
			jednorodzinna, szeregowa			
			z dopuszczeniem usług (D1)			

Cały proces inwestycyjny przeprowadzą nowonabywcy w/w działek we własnym zakresie i na własny koszt zgodnie z obowiązującym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla tego terenu oraz przepisami prawa. Ustala się termin rozpoczęcia inwestycji w ciągu 2 lat i zakończenia inwestycji w ciągu 4 lat od zawarcia aktu notarialnego sprzedaży z ustanowieniem kary umownej w wysokości ceny ustalonej w przetargu w przypadku nie dotrzymania terminów z winy nabywcy i z zabezpieczeniem hipotecznym płatności tej kary.

Pierwszy przetarg na w/w działki ogłoszono na dzień 16 września 2009 r.

Drugi przetarg na w/w działki ogłoszono na dzień 18 listopada 2009 r.

Trzeci przetarg na w/w działki ogłoszono na dzień 13 stycznia 2010 r.

Czwarty przetarg na w/w działki ogłoszono na dzień 17 marca 2010 r.

Przetarg ustny nieograniczony odbędzie się dnia 19 maja 2010 r. (środa) o godz 10:00 w sali 102 Urzędu Miasta Starogard Gdański, ul. Gdańska 6. Wadium w gotówce należy wnieść najpóźniej do dnia 13 maja 2010 r. (czwartek) na konto Urzędu Miasta Starogard Gdański Nr 83 8340 0001 0001 1400 2000 0005 Bank Spółdzielczy w Starogardzie Gdańskim. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy.

W dniu 18 maja 2010 r. (wtorek) od godz. 9:00 do 15:00 w pokoju nr 204 należy zgłosić się z dowodem osobistym i dowodem wniesienia wadium z zaznaczeniem nr działki w celu wydania karty zgłoszenia uczestnictwa w przetargu. Bliższych informacji dotyczących nieruchomości objętych ogłoszeniem i regulaminu przetargu udziela Wydział Gospodarki Gruntami, Geodezji i Rolnictwa Urzędu Miasta Starogard Gdański, ul. Gdańska 6, pok. 204, II piętro, tel. (58) 5306075. Informacji dotyczących warunków zabudowy i zagospodarowania w/w nieruchomości udziela Wydział Planowania i Urbanistyki, pok. 206, 208, II piętro, tel. (58) 5306079.

Na podstawie art. 38, ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2004 r. Nr 261 poz. 2603 z późniejszymi zmianami) oraz § 6 ust. 1 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. Nr 207, poz. 2108 z późniejszymi zmianami) – **Prezydent Miasta Starogard Gdański**

OGŁASZA I PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 2 położonego w Starogardzie Gdańskim przy ulicy Mickiewicza 1 klatka „B”, zlokalizowanego na parterze, znajdującego się na działkach nr 171/1, 171/2, 171/4, 171/8-171/13, obręb 13, o łącznej powierzchni 1 881 m², dla których w Sądzie Rejonowym w Starogardzie Gdańskim prowadzona jest księga wieczysta nr 12242:

Lp.	Powierzchnia użytkowa lokalu w m ²	Ilość pokoi	Udział w gruncie i w częściach wspólnych	Cena wywoławcza w zł (zawiera I opłatę – 25% ceny udziału w gruncie)	Wadium w zł	Postąpienie minimalne w zł
1	2	3	4	5	6	7
1	49,74	2	0,0404	136 000,00	13 600,00	1 360,00

do lokalu przynależy udział w prawie użytkowania wieczystego gruntu do 08.12.2074 r.

Z użytkowaniem wieczystym wiąże się wnoszenie opłat rocznych przez cały okres trwania użytkowania wieczystego, czyli do 08.12.2074 r. Opłaty roczne z tytułu użytkowania wieczystego wynoszą 1% ceny udziału w gruncie plus podatek VAT i płatne są do 31 marca każdego roku, przy czym pierwszy rok, w którym należy uiścić opłatę jest rokiem następnym po roku, w którym zawarto akt notarialny kupna nieruchomości lokalowej. Opłaty te mogą być aktualizowane na skutek zmiany wartości gruntu w okresach nie krótszych niż jeden rok.

W/w lokal mieszkalny wolny jest od obciążeń i zobowiązań wobec osób trzecich.

Budynek, w którym znajduje się przedmiotowy lokal mieszkalny nie posiada wydanego świadectwa energetycznego. Przetarg odbędzie się **2 czerwca 2010 r. (środa)** w sali nr 101 Urzędu Miasta Starogard Gdański ul. Gdańska 6 o godz. 10.00. Wadium w pieniądzu należy wnieść najpóźniej do **27 maja 2010 r. (czwartek)** na konto Urzędu Miasta Starogard Gdański – Bank Spółdzielczy Nr 83 8340 0001 0001 1400 2000 0005.

Wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia lub ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy.

Lokal można będzie oglądać w dniu 24 maja 2010 r. w godzinach 15.10 – 15.30.

1 czerwca 2010 r. (wtorek) od godz. 11.00 do 15.00 w pokoju 204 należy zgłosić się z dowodem osobistym i dowodem wniesienia wadium na w/w lokal mieszkalny **w celu wydania karty zgłoszenia uczestnictwa w przetargu.**

W uzasadnionych przypadkach np. wystąpienie z roszczeniem osoby trzeciej – ogłaszający może odstąpić od przetargu w terminie nie późniejszym niż trzy dni od daty przetargu.

Dodatkowych informacji udziela Wydział Gospodarki Gruntami, Geodezji i Rolnictwa Urzędu Miasta ul. Gdańska 6, pokój 204, II piętro, tel. 58 5306076.

OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA STAROGARD GDAŃSKI

Na podstawie art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717 z późniejszymi zmianami), art. 49, art. 61 par. 4 ustawy z dnia 16 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późniejszymi zmianami), zawiadamia się o wszczęciu postępowania na wniosek POLKOMTEL S.A. z siedzibą w Warszawie z dnia 17.03.2009 r., uzupełniony i zmieniony pismem z dnia 13.05.2009 r. 13.07.2009 r. oraz 24.09.2009 r.,

w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego
polegającej na budowie stacji bazowej telefonii komórkowej PLUS wraz z infrastrukturą techniczną,
na działce nr ewid. gr. 86/5 obręb 24 przy ul. Pelpińskiej nr 21 w Starogardzie Gd.

W związku z powyższym informuje się, że w Wydziale Planowania i Urbanistyki Urzędu Miasta Starogard Gdański, ulica Gdańska nr 6, pokój nr 208, w terminie 7 dni od daty ukazania się ogłoszenia, strony mogą zapoznać się ze złożonym wnioskiem, uzyskać wyjaśnienia w w/w sprawie oraz wypowiedzieć się co do zebranych materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Zgodnie z regulacją art. 49 K.p.a. zawiadomienie bądź doręczenie poprzez obwieszczenie lub inny sposób zwyczajowo przyjęty uważa się za dokonane po upływie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia.



STAROGARDZKI RATUSZ, bezpłatny dwutygodnik Urzędu Miasta Starogard Gdański.

Redaguje Zespół Prasowy Urzędu Miasta Starogard Gdański.

Adres redakcji: 83-200 Starogard Gdański, ul. Gdańska 6, pokój 116 lub 103, tel. 58 530 6009, 58 530 6098, starogardzki.ratusz@um.starogard.pl.

Ukazuje się w nakładzie 2100 egzemplarzy, w ponad 50 punktach miasta. Druk: Drukarnia TOP DRUK, Ryszard Zelkowski, Łomża.

Copyright © Gmina Miejska Starogard Gdański. Wszelkie prawa zastrzeżone. STAROGARDZKI RATUSZ, ani żadna jego część, bez zgody właściciela nie może być wykorzystywana w systemach odtwarzalnych bądź reprodukowana jakimkolwiek sposobem fotograficznym, elektronicznym, mechanicznym lub innym.



Cukrzyca
– nie bądź obojętny,
możesz pomóc!

CO TO JEST CUKRZYCA?

Cukrzyca to przewlekła choroba metaboliczna, której głównym objawem jest podwyższone stężenie glukozy we krwi spowodowane niedoborem insuliny, hormonu produkowanego w trzustce. Cukrzyca to choroba na całe życie. Nieleczona może doprowadzić do inwalidztwa, a nawet być przyczyną śmierci.

JAKIE SĄ GŁÓWNE TYPY CUKRZYCY?

- **Cukrzyca typu 1**
Charakteryzuje się brakiem insuliny w organizmie wskutek niszczenia przez niego, odpowiedzialnych za jej wydzielanie, komórek "beta" w trzustce. Ujawnia się zwykle gwałtownie u dzieci, młodzieży i młodych dorosłych. Wymaga podawania insuliny.
- **Cukrzyca typu 2**
Charakteryzuje się niezdolnością komórek „beta” w trzustce do wydzielania odpowiedniej do zapotrzebowania organizmu ilości insuliny. Ten typ cukrzycy rozwija się zwykle stopniowo u otyłych osób w średnim wieku i starszych. Jest leczona przede wszystkim tabletkami. W późniejszych stadiach dołączana jest insulina.

JAKIE SĄ NIEBEZPIECZEŃSTWA W CUKRZYCY?

- **HIPOGLIKEMIA**
- zbyt niski poziom glukozy/cukru we krwi
- **HIPERGLIKEMIA**
- zbyt wysoki poziom glukozy/cukru we krwi

NAJCZĘŚCIEJ WYSTĘPUJĄCYM STANEM NIEBEZPIECZNYM DLA CHOREGO NA CUKRZYCĘ JEST HIPOGLIKEMIA.

Jeżeli w miejscu publicznym
- ulica, przystanek, restauracja itp.
- zauważysz człowieka, który:



**TO MOŻE BYĆ
HIPOGLIKEMIA!**

Jak pomóc?

Sprawdź czy osoba ma w widocznym miejscu informację o swojej chorobie. Może to być bransoletka, gumowa opaska, nieśmiertelnik. Ponadto taki człowiek powinien mieć przy sobie specjalną kartę informującą o cukrzycy oraz charakterystyczne urządzenie - glukometr lub pompę insulinową - wyglądem przypominające odtwarzacz MP3 lub telefon komórkowy.



TO MOŻE BYĆ OSOBA CHORA NA CUKRZYCĘ POTRZEBUJĄCA TWOJEJ POMOCY!!!

- Jeśli osoba jest przytomna podaj cukier, glukozę, słodki napój. Chory powinien mieć to przy sobie. Wezwij lekarza!
- Jeśli osoba ma zaburzenia świadomości lub jest nieprzytomna nie podawaj nic doustnie. Natychmiast wezwij lekarza!

Numer alarmowy 112

lub

pogotowie ratunkowe 999!

**NIE BĄDŹ OBOJĘTNY!!!
MOŻESZ URATOWAĆ KOMUŚ ŻYCIE!!!**

Mity o cukrzycy

CZY CUKRZYCA

MOŻNA SIĘ ZARAZIĆ?

NIE, NIE MOŻNA! Mimo że nie wiadomo, dlaczego niektóre osoby chorują na cukrzycę, to z pewnością cukrzyca nie jest zaraźliwa. Nie można się nią zarazić tak jak katarzem czy grypą.

CZY LUDZIE CHOROZY NA CUKRZYCĘ MOGĄ JEŚĆ SŁODYCZNE?

Słodycze i desery mogą być spożywane przez osoby z cukrzycą, jeżeli są połączone ze zdrową dietą i ćwiczeniami fizycznymi. Słodycze nie są zakazane diabetykom bardziej niż ludziom zdrowym.

CZY JEDZENIE CUKRU POWODUJE CUKRZYCĘ?

OCCZYWIŚCIE, ŻE NIE! Cukrzyca jest powodowana kombinacją czynników genetycznych i stylu życia. Osoby z nadwagą, które nie prowadzą aktywnego trybu życia, na pewno są bardziej narażone na zachorowanie.

JEŚLI:

- czujesz wzmożone pragnienie,
- jesz więcej niż zwykle a mimo to chudniesz,
- jesteś apatyczny, zmęczony,
- bardzo często oddajesz moc,
- masz zaburzenia widzenia,
- masz powracające kłopoty skórne, np. świąd czy grzybicę.

TO MOŻE BYĆ CUKRZYCA! ZGŁOŚ SIĘ DO LEKARZA!

Konsultacja medyczna:

Prof. Dr hab. n. med. Ewa Otto-Buczkowska
i Dr n. med. Barbara Malanowicz



Przekaz **1%** podatku
dzieciom chorym na cukrzycę

TOWARZYSTWO POMOCY DZIECIOM

I MŁODZIEŻY Z CUKRZYCĄ

Numer KRS 0000022162

Organizacja Pożytku Publicznego.

Jesteśmy głosem dzieci i młodzieży chorych
na cukrzycę i ich opiekunów!

Od 1996 roku walczymy o godne życie młodych
polskich diabetyków!

Z naszej pomocy skorzystały tysiące dzieci
i młodzieży chorych na cukrzycę i ich rodziny!
Sprawiamy, że cukrzyca pozwala normalnie żyć...

www.mojacukrzyca.pl

ul Młyńska 17, 44-100 Gliwice

tel. 32 331 349, 605 331 345



cukrzyca

Nie bądź obojętny.
możesz pomóc!

Gdy widzisz „dziwnie”
zachowującego się młodego
człowieka, nie przechodź obojętnie!
Zastanów się - może to nie alkohol
lub narkotyki tylko CUKRZYCA?

Dowiedz się jak pomóc.

www.mojacukrzyca.pl